

Memorandum o współpracy
 pomiędzy
 Polską Agencją Rozwoju Przedsiębiorczości
 oraz
 Kazachstańskim Funduszem Rozwoju Przedsiębiorczości
 „DAMU”

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości oraz Kazachstański Fundusz Rozwoju
Przedsiębiorczości „DAMU”,

zwane dalej Stronami,

w celu wzmocnienia współpracy dwustronnej pomiędzy Rzeczpospolitą Polską
oraz Republiką Kazachstanu, działając na równoprawnych zasadach i dla obopólnej korzyści,
w oparciu o postanowienia zawarte w Umowie między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej
a Rządem Republiki Kazachstanu o współpracy gospodarczej, podpisanej w Astanie, 6 lipca
2005 r., a także uwzględniając zapisy Porozumienia o partnerstwie i współpracy
ustanawiającego partnerstwo pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami
członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony, podpisanego
w Brukseli, w dniu 23 stycznia 1995 r.,

uzgodniły co następuje:

Artykuł 1

1. Współpraca pomiędzy Stronami, polegająca w szczególności na wzajemnych konsultacjach i wymianie informacji, będzie obejmowała następujące dziedziny:
 - a) projektowanie i wdrażanie instrumentów wspierania małej i średniej przedsiębiorczości, w szczególności instrumentów o charakterze finansowym, w tym gwarancji i pożyczek,
 - b) wspieranie eksportu,
 - c) wspieranie rozwoju regionalnego,
 - d) promocja wykorzystania nowych technik i technologii w przedsiębiorstwach,
 - e) tworzenie nowych miejsc pracy,
 - f) przeciwdziałanie bezrobociu i stymulowanie rozwoju zasobów ludzkich.
2. Strony będą wymieniać się informacjami o ustawodawstwie w zakresie określonym w ust. 1, jak również materiałami informacyjnymi, będącymi przedmiotem zainteresowania każdej ze Stron.
3. Strony będą wzajemnie promować swoje osiągnięcia oraz rozpowszechniać rezultaty swoich badań w dziedzinach będących przedmiotem ich działalności.

Artykuł 2

Strony zobowiązują się do organizacji, w ramach wzajemnej współpracy, spotkań swoich przedstawicieli, wspólnych seminariów i konferencji.

Artykuł 3

Strony będą informować i zachęcać przedsiębiorców oraz przedstawicieli instytucji wspierających rozwój przedsiębiorczości do aktywnego udziału zarówno w międzynarodowych, jak i w krajowych przedsięwzięciach mających na celu promocję firm z obydwu państw (wystawy, targi etc.).

Artykuł 4

Zapisy Memorandum mogą zostać zmienione lub uzupełnione za zgodą Stron. Zmian dokonuje się poprzez podpisanie przez Strony odrębnych aneksów wchodzących w życie zgodnie z zapisami Artykułu 6 niniejszego Memorandum.

Artykuł 5

Kwestie sporne dotyczące interpretacji oraz realizacji zapisów Memorandum, będą rozstrzygane przez Strony na drodze konsultacji i negocjacji.

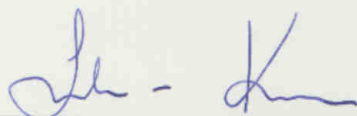
Artykuł 6

1. Memorandum wchodzi w życie od momentu jego podpisania przez Strony.
2. Memorandum wygasa po upływie 3 miesięcy liczonych od dnia otrzymania powiadomienia w formie pisemnej przez jedną ze Stron o zamiarze odstąpienia od Memorandum przez Stronę drugą. Wygaśnięcie Memorandum nie będzie miało wpływu na realizację projektów i programów, uzgodnionych na mocy Memorandum, które nie zostały ukończone w momencie jego wygaśnięcia, jak również na obowiązywanie umów i porozumień, zawartych w celu realizacji ustaleń Memorandum.

Memorandum sporządzono w Astanie 2 października 2009 roku, w dwóch egzemplarzach, każdy z nich w języku polskim, kazachskim i angielskim, przy czym wszystkie teksty mają jednakową moc prawną.

Rozbieżności w interpretacji ustaleń Memorandum rozstrzygane będą w oparciu o tekst Memorandum w języku angielskim.

Za Polską Agencję Rozwoju
Przedsiębiorczości



Bożena Lublińska- Kasprzak
Prezes

Za Kazachstański Fundusz Rozwoju
Przedsiębiorczości „DAMU”



Lyazzat Ibragimova
Zastępca Prezesa Zarządu